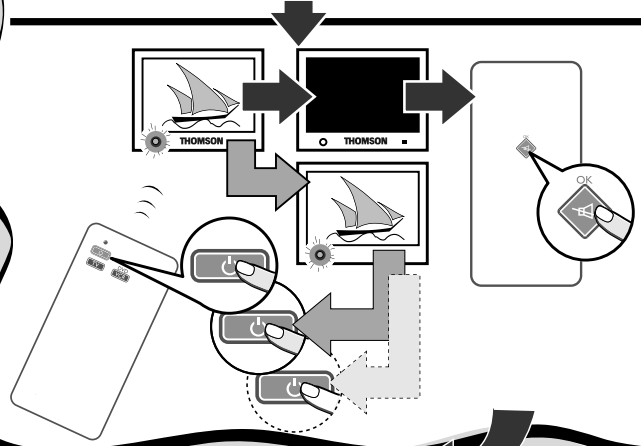
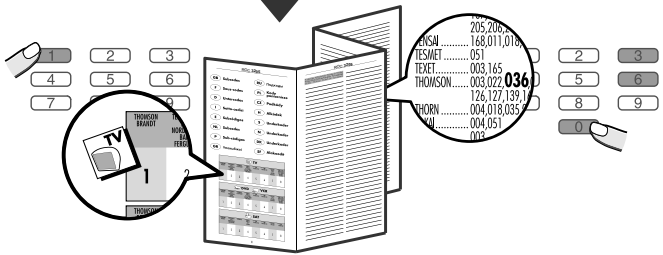
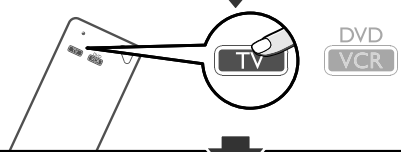
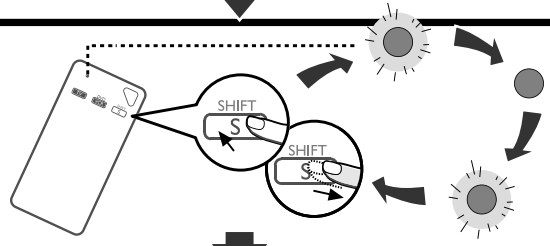
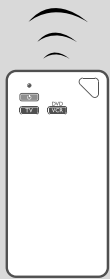
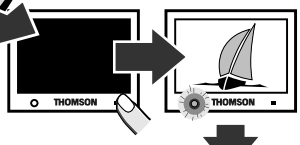
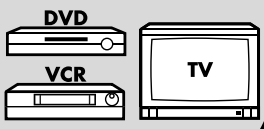


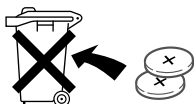
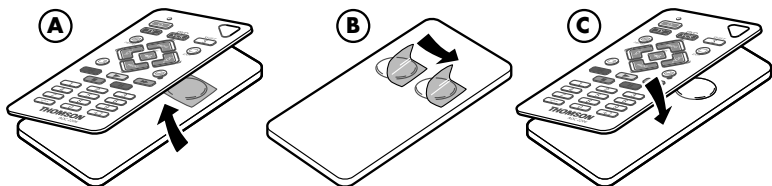
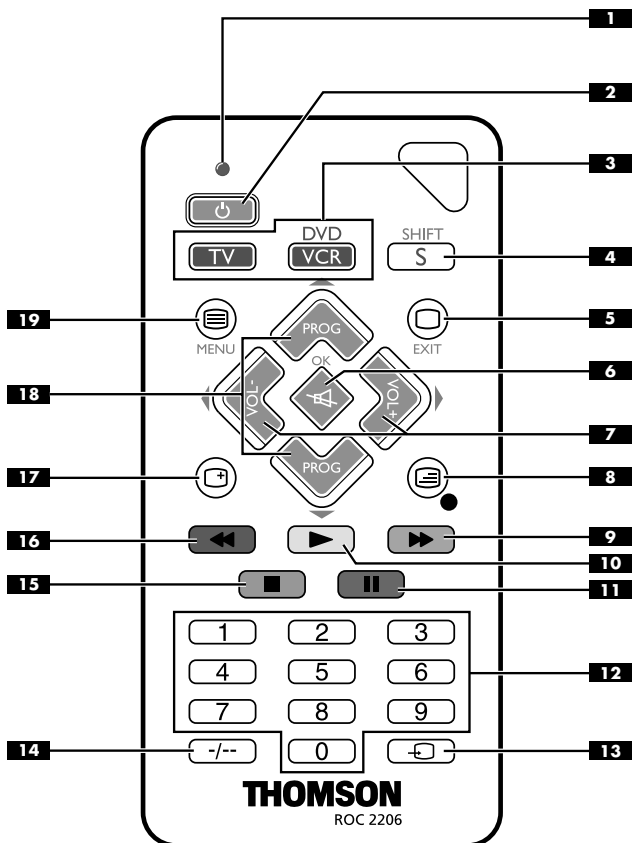


THOMSON

ROC2206

Руководство по применению





Respect the environment and the law!
 Respectez l'environnement et la loi!
 Schützen Sie die Umwelt und halten Sie die geltenden Entsorgungsbestimmungen ein!
 Rispettate l'ambiente e la legge!
 ¡Respete el medio ambiente y la ley!

ROC 2206 это универсальный пульт дистанционного управления 2 в 1. Он может заменить 2 пульта дистанционного управления благодаря 2 кнопкам выбора режима TV, VCR/DVD... Он совместим с большинством телевизоров, видеомагнитофонов, DVD-проигрывателей, спутниковых и кабельных ресиверов, а также с ресиверами цифрового телевидения (DVB-T), усилителями и другими аудио-приборами, управляемыми при помощи инфракрасных сигналов.

Заводские настройки и программирование пульта дистанционного управления позволяют вам сразу же использовать его для управления большинством приборов группы Thomson. Мы советуем вам испытать его перед тем, как запрограммировать заново. Если программирование необходимо, используйте методы A, B, C, D или E, подробно описанные в данном руководстве. Прежде всего, установите 2 батареи в пульт дистанционного управления, вытянув язычок, как показано на рисунке внутри крышки. Сохраните данное руководство и прилагаемый список кодов, чтобы иметь возможность впоследствии перепрограммировать пульт дистанционного управления.

1 - Описание кнопок

- 1 Светящийся указатель: указатель светится, когда одна из кнопок в нажатом состоянии.
- 2 : Вкл/ожидание.
- 3 Режим пульта дистанционного управления
Выбор прибора, которым вы хотите управлять **TV, DVD, VCR, ...**
- 4 **S**: Программирование пульта управления.
SHIFT: Активирование вторичных функций кнопок (Голубые указания).
- 5 (**EXIT**): возврат к программе **TV**.
SHIFT и **EXIT** : для выхода из меню.
- 6 : Отключает звук телевизора.
SHIFT и **OK**: для подтверждения выбора.
- 7 **VOL-/VOL+** позволяют увеличить (+) или уменьшить (-) громкость телевизора.
SHIFT и **VOL-/VOL+** Эти кнопки позволят Вам перемещаться горизонтально по меню.
- 8 (**RECORD**): Для записи нажмите два раза на кнопку (VCR/DVD).
- 9 (**FF**): считывание вперед или быстрая перемотка вперед*.
- 10 (**Play**): чтение*.
- 11 (**Pause**): останов изображения*.
- 12 **Цифровые кнопки от 0 до 9**: обладают теми же функциями, что и цифровые кнопки вашего обычного пульта управления и служат, сверх того, для ввода кодов аппаратов.
- 13 **AV**: Выбор наружного источника (контактный разъем Аудио/Видео).
- 14 Перед вводом двузначного номера программы нажмите сначала на эту кнопку (кроме приборов производства компании Томсон).
- 15 (**STOP**): остановка чтения диска*.
- 16 (**REW**): считывание назад или быстрая перемотка назад*.
- 17 кнопка "инфо".
Наложение телетекста на экране телевизора.
- 18 **PROG+ / PROG-**: позволяет получить доступ к каналам (полученным от телевизора или от спутникового ресивера) согласно восходящего порядка (**PROG+**) или нисходящего (**PROG-**).
SHIFT и **PROG+ / PROG-** также позволяют перемещаться вертикально по меню.
- 19 (**MENU**): Вкл/Выкл телетекста.
SHIFT и **MENU**: Отображение основных меню аппаратов.

* Цветные кнопки, применяемые для выбора рубрик, когда телетекст активирован, и специфические функции, в зависимости от марки.

2 - Тест пульта управления до его программирования

1. Включите предназначенный управлению аппарат.
2. Нажмите кнопку (3) соответствующую типу управляемого прибора:
TV: телевизор,
VCR/DVD: видеомагнитофон, DVD-проигрыватель.
3. Направьте пульт управления в сторону предназначенного управлению аппарата и попытайтесь погасить его посредством кнопки (2).
Если прибор не выключается, вам необходимо запрограммировать пульт дистанционного управления, следуя указаниям **A, B, C** или **D**, которые описаны ниже.

3 - Программирование пульта управления

Метод A - Быстрое программирование с подкодом из 1 цифры

Перед началом программирования выполните поиск подкода предназначенного вами управлению аппарата.

Консультируйтесь прилагаемый к данной инструкции список, страница 1 с кодов.

- 1 Включите предназначенный управлению аппарат.
2. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S** (4) до тех пор, пока указатель (1) светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель мигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
3. Нажмите кнопку (3) соответствующую типу управляемого прибора:

TV: телевизор,

VCR/DVD: видеомагнитофон, DVD-проигрыватель.

4. В то время, как указатель светится, наберите на пульте подкод (пр.: 1 для Томсон).
5. Направьте пульт управления в сторону аппарата и попытайтесь выключить его, нажав один раз на кнопку (2).
6. Если управляемый прибор отключается, нажмите (6) для сохранения подкода в памяти.
7. Если аппарат не выключается, нажмите заново на кнопку (2), несколько раз, пока аппарат не выключится. Между двумя нажатиями подождите до тех пор, пока указатель (1) не погаснет, а затем загорится (около 1 секунды). Это позволит вам удостовериться в реакции аппарата.
8. Как только предназначенный управлению аппарат погас, нажмите на кнопку (6) для занесения в память подкода.

Примечание:

В процессе программирования кнопки **VCR/DVD** или при необходимости работы с прибором, (за исключением кнопки **TV**, которая может управлять только телевизором) отличающимся от приборов, указанных на пульте управления, например, спутниковый декодер в режиме **VCR/DVD**, следует сперва ввести код, соответствующий типу прибора, который вы хотите запрограммировать (3-значный код, указанный в брошюрке с кодами, метод B). Далее, запустите поиск в автоматическом режиме.

Пример: если вы хотите управлять спутниковым приемником при помощи кнопки **VCR/DVD**, следует ввести код спутника (любый код спутника, содержащийся в списке кодов, например, 603 - спутник Томсон), затем необходимо запустить поиск в автоматическом режиме.

Проверка программирования:

Ваш аппарат, в принципе, готов для получения команд пульта управления.

Проверьте функционирование, выполнив тест, указанный на странице 27.

Метод В - Программирование с кодами из трех цифр

Перед началом программирования выполните поиск кода, предназначенного вам управлением аппарата.

Консультируйте прилагаемый к данной инструкции список, страница II с кодов.

1. Включите предназначенный управлению аппарат.
2. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель замигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
3. Нажмите кнопку **(3)**, соответствующую типу управляемого прибора:
TV: телевизор,
VCR/DVD: видеомагнитофон, DVD-проигрыватель.
4. В то время, когда светит контрольная лампочка, наберите три цифры кода, отвечающего марке прибора (например: **036** для марки Томсон). Красная контрольная лампочка погаснет в случае, если код правильный, или замигает, если код не фигурирует в списке.
5. Направьте пульт управления в сторону аппарата и попытайтесь выключить его, нажав один раз на кнопку **(2)**.
6. Если аппарат не погас, повторите этап 2. Затем наберите на пульте следующий трехзначный код. Попытайтесь погасить аппарат, нажав один раз на кнопку **(2)**. Повторите операцию, пробуя каждый из трехзначных кодов.

Проверка программирования:

Ваш аппарат, в принципе, готов для получения команд пульта управления. Проверьте функционирование, выполнив тест, указанный на странице 27.

Метод С - Программирование посредством поиска кода

Если ни один из кодов не функционирует, существует возможность найти код, избежав его набор на пульте.

1. Включите предназначенный управлению аппарат.
2. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель замигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
3. Нажмите кнопку **(3)** соответствующую типу управляемого прибора:
TV: телевизор,
VCR/DVD: видеомагнитофон, DVD-проигрыватель.
4. Направьте пульт управления в сторону аппарата и попытайтесь выключить его, нажав один раз на кнопку **(2)**.
5. Если аппарат, которому Вы посылаете сигнал управления, гаснет, то нажмите **ИЖ (6)** чтобы ввести в память код.
6. Если Аппарат не погашен, нажмите заново на кнопку **(2)**, столько раз, сколько понадобится (до 200 раз), пока аппарат не погаснет. Между двумя нажатиями подождите, пока **указатель (1)** не погаснет, а затем загорится (около 1 сек.). Это позволит вам удостовериться в реакции аппарата.
7. Как только предназначенный управлению аппарат погашен, нажмите на кнопку **ИЖ (6)** для занесения в память кода.

Примечание:

В процессе программирования кнопки **DVD** или при необходимости работы с прибором, отличающимся от приборов, указанных на пульте управления, например, спутниковый декодер в режиме **DVD**, следует сперва ввести код, соответствующий типу прибора, который вы хотите запрограммировать (3х-значный код, указанный в брошюре с кодами, метод В). Далее, запустите поиск в автоматическом режиме (метод С).

Пример: если вы хотите управлять спутниковым приемником при помощи кнопки **DVD**, следует ввести код спутника (любой код спутника, содержащийся в списке кодов, например, 603 - спутник Томсон), затем необходимо запустить поиск в автоматическом режиме.

Проверка программирования:

Ваш аппарат, в принципе, готов для получения команд пульта управления. Проверьте функционирование, выполнив тест, указанный на странице 27.

Метод D - Автоматический поиск кода

В рамках данного метода пульт управления просматривает полный список кодов, посылая IR сигнал на управляемый прибор. Далее, выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что прибор включен. Если нет, включите его вручную.
2. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель замигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
3. Отпустите кнопку **S (4)**.
4. Нажмите кнопку, соответствующую нужному типу прибора (например, **TV**).
5. Один раз нажмите кнопку **PROG+ (18)**. Через несколько секунд пульт начнет просматривать список кодов, хранящихся в памяти (1 код в секунду). Повторное нажатие кнопки **PROG+ (18)** снизит скорость поиска (1 код каждые 3 секунды). Когда прибор переключается на другой канал, следует немедленно нажать **ИЖ (6)** для записи кода и остановки поиска. Если вам не удалось быстро среагировать, у вас есть возможность вернуться к предыдущему коду, нажав на **PROG- (18)** столько раз, сколько потребуется (если вы вернулись слишком далеко, вы можете продвигнуться вперед, нажав на кнопку **(2)** или **PROG+ (18)**). Когда прибор снова переключается на нужный канал, нажмите **ИЖ (6)**, чтобы записать код в память пульта.

Примечание:

В процессе программирования кнопки **VCR/DVD** или при необходимости работы с прибором, отличающимся от приборов, указанных на пульте управления, например, спутниковый декодер в режиме **DVD**, следует сперва ввести код, соответствующий типу прибора, который вы хотите запрограммировать (3х-значный код, указанный в брошюре с кодами, метод В). Далее, запустите поиск в автоматическом режиме (метод D).

Пример: если вы хотите управлять спутниковым приемником при помощи кнопки **VCR/DVD**, следует ввести код спутника (любой код спутника, содержащийся в списке кодов, например, 603 - спутник Томсон), затем необходимо запустить поиск в автоматическом режиме. Таким образом, пульт управления проверит все коды спутников выбранной марки.

Метод E - Программирование для управления (компонент TV/VCR, TV/DVD, DVD/VCR...)

В зависимости от семейства, типа прибора два в одном (TV/VCR, VCR/DVD,...) и марки, вам будет необходимо ввести либо один код для двух приборов, входящих в состав установки, либо два разных кода, по одному для каждого прибора. Для более подробной информации обратитесь к прилагаемому списку. Перед началом программирования необходимо осуществить поиск **подкода** или **кода**, предназначенного для управления прибором (Например: телевизор, а затем видеомагнитофон или установка два в одном TV/VCR).

Для этого обратитесь к прилагаемому к данной инструкции списку (список **подкодов** или список **кодов**).

1. Пустите в действие предназначенный вами управлением COMBO.
2. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель замигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
3. Нажмите кнопку **TV (3)** и выполните программирования согласно методам **A, B, C** или **D**, описанным ранее.
4. Если необходим второй код, повторите этапы 2 и 3.

4 - Как найти запрограммированный код

Вам может понадобиться заново найти код, запрограммированный в пульт управления.

1. Поддерживайте в нажатом состоянии кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится (индикатор будет гореть несколько секунд, для того чтобы дать вам время перейти к следующему этапу. Световой указатель замигает, обозначая окончание отведенного вам времени, затем погаснет).
2. Нажмите кнопку **(3)**, соответствующую типу управляемого прибора:
TV: телевизор,
VCR/DVD: видеомагнитофон, DVD-проигрыватель.
3. Нажмите заново кратко на кнопку **S (4)**, красный **указатель (1)** мигает один раз.
4. Нажимайте на цифровые кнопки в восходящем порядке (от **0** до **9**) до тех пор, пока **указатель (1)** не мигнет один раз.
5. Цифра, спровоцировавшая мигание **указателя (1)**, является первой из трех цифр, составляющих ваш код, запишите ее ниже.
6. Повторите этап 4 для поиска других цифр кода.
7. Как только третья цифра найдена, **указатель (1)** погаснет.

5 - Проверка программирования

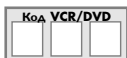
- При работе с телевизором или спутниковым приемником: включите прибор и нажмите, например, на кнопку **(18)** для переключения на другой канал.

- Для устройства воспроизведения DVD: вставьте диск, затем нажмите на **PLAY (10)**.

Попробуйте другие кнопки пульта управления для ознакомления с набором функций, которыми может управлять ваш пульт. Если вы сомневаетесь в том, что одна из кнопок не активирована, попробуйте другой метод программирования - **Метод B** или **C**.

После того, как код вашего аппарата найден, запишите его. Вы сможете легко воспользоваться им в случае необходимости.

При замене батареек вы должны запрограммировать заново пульт управления.



6 - Другие функции

Настройка громкости одинаковым образом для ВСЕХ режимов.

Вы можете контролировать громкость в одном из режимов на пульте дистанционного управления при условии, что контроль громкости предусмотрен на соответствующем приборе (например: контроль громкости телевизора в режиме TV, или VCR, или ...).

1. Удерживайте нажатой кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится.
2. Отпустите кнопку **S (4)**.
3. Нажмите на кнопку **⏏ (6)**, красный **указатель (1)** мигает один раз.
4. Нажмите один раз на кнопку выбора режима (**TV, VCR/DVD...**) соответствующую прибору, громкость которого будет всегда регулироваться при помощи кнопок **VOL (7)** и **⏏ (6)**.
5. Нажмите один раз на кнопку **⏏ (6)**.

Настройка громкости для КАЖДОГО режима.

Вы можете сделать так, чтобы контроль громкости зависел от выбранного режима при условии, что контроль громкости предусмотрен на соответствующем приборе (например: контроль громкости телевизора в режиме TV, затем контроль громкости спутникового ресивера в режиме SAT, ...).

1. Удерживайте нажатой кнопку **S (4)** до тех пор, пока **указатель (1)** светится.
2. Отпустите кнопку **S (4)**.
3. Нажмите на кнопку **⏏ (6)**, красный **указатель (1)** мигает один раз.
4. Нажмите один раз на кнопку выбора режима (**TV, VCR/DVD...**) соответствующую прибору, громкость которого будет всегда регулироваться при помощи кнопок **VOL (7)** и **⏏ (6)**.
5. Нажмите один раз на кнопку **VOL - (7)**.
6. Нажмите один раз на кнопку **⏏ (6)**.

7 - Навигация NAVILIGHT

Система навигации **TOMSON NAVILIGHT** позволит Вам легко настроить Ваш телевизор (TV) или ваш видеомагнитофон (VCR), оснащенный системой **TOMSON NAVILIGHT** при условии, что Вы задали кнопку **VCR/DVD** для Вашего видеомагнитофона.

1. Включите предназначенный управлению аппарат.
2. Нажмите кнопку, соответствующую типу прибора (**TV** или **VCR/DVD**). В позиции **VCR/DVD** удостоверьтесь в том, что телевизор находится в режиме **AV** (контактный разъем SCART- выбрано Перителевидение).
3. Нажмите один раз на кнопку **S (4)** и **☰ (19)**.
4. Перемещайтесь внутри меню настроек с помощью кнопок вверх, вниз, влево и вправо **▲, ▼, ◀, ▶ (18 и 7)**.
5. Подтвердите операции, нажав на кнопку **OK (6)**.
6. Выйти из меню, нажав на кнопку **EXIT (5)**.

*Примечание: кнопка **S (4)** остается активной до тех пор, пока горит индикаторная лампочка I. Если эта индикаторная лампочка гаснет, то перед тем, как использовать клавиши навигации, Вам нужно снова нажать на клавишу **S (4)**. Чтобы выйти из этого режима, нажмите второй раз на **S (4)**.*



ENGLISH - Do not mix different types of batteries or new and old batteries. Do not use rechargeable batteries. In order to avoid any risk of explosion, observe polarities indicated inside the battery compartment. Replace only with the type of batteries specified above. Do not throw them into fire, do not recharge them. If you are not using the remote control for a long period of time, remove the batteries. Please respect the environment and prevailing regulations. Before you dispose of batteries or accumulators, ask your dealer whether they are subject to special recycling and if they will accept them for disposal.

FRANÇAIS - Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. N'utilisez pas de piles rechargeables. Afin d'éviter tout risque d'explosion, respectez les polarités indiquées au fond du compartiment à piles. Utilisez uniquement des piles du type spécifié. Ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles. Respectez l'environnement et la loi ! Avant de jeter des piles (ou des accumulateurs), informez-vous auprès de votre distributeur pour savoir si elles (ou ils) font l'objet d'un recyclage spécial, et si l peut se charger de les récupérer.

DEUTSCH - Verwenden Sie nie Batterien unterschiedlicher Marken bzw. verbrauchte und neue Batterien. Keine wiederaufladbaren Batterien einsetzen. Achten Sie stets beim Einlegen der Batterien auf die Angabe der Polarisierungsschichtung. Batterien dürfen nicht in offenes Feuer geworfen werden. Wenn Sie Ihre Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie bitte die Batterien heraus. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

ITALIANO - Non mescolate diversi tipi di batterie e non utilizzate batterie vecchie e nuove allo stesso tempo. Non utilizzate batterie ricaricabili. Al fine di evitare qualsiasi rischio di esplosione, rispettate la polarità indicata all'interno del vano batterie. Sostituitele solo con il tipo di batteria sopra specificato. Non gettatele nel fuoco, non ricaricatele. Se non utilizzate il telecomando per un lungo periodo, togliete le batterie. Rispettate l'ambiente e la legge! Prima di gettar via le pile (o gli accumulatori) informatevi presso il vostro distributore per sapere se sono o no oggetto di riciclaggio speciale e se può incaricarsi di recuperarle.

ESPAÑOL - No mezcle diferentes tipos de pilas, nuevas y antiguas. No utilice pilas recargables. Para evitar riesgos de explosión, respete las polaridades indicadas en el compartimento de las pilas. Sustituya las pilas por otras iguales a las especificadas anteriormente. No las quemé y no las recargue. Si no tiene que utilizar el mando a distancia durante un periodo prolongado de tiempo, retire las pilas. ¡Respete el medio ambiente y la ley! Antes de tirar las pilas o acumuladores, pregunte a su distribuidor si éstas son objeto de algún reciclaje especial y si el puede encargarse de su recuperación.

NEDERLANDS - Mix geen verschillende batterijen of oude en nieuwe batterijen. Gebruik geen oploadbare batterijen. Respekteer de polariteit zoals aangegeven in het batterij compartiment om de kans op een eventuele explosie te voorkomen. Alleen vervangen met het batterijtype zoals hierboven aangegeven. Gooi batterijen nooit in het vuur, niet herladen. Indien u de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen. Eerbiedig de natuur en de wetgeving! Alvorens de batterijen (of de accumulators) weg te werpen, vraag aan uw dealer of deze het voorwerp uitmaken van een bijzondere recycling en of hij belast is met de ophaling ervan.

PORTUGUÊS - Não misture diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e antigas. Não utilize pilhas recarregáveis. Para evitar qualquer risco de explosão, respeite as polaridades indicadas no compartimento das pilhas. Substitua as pilhas por outras iguais às especificadas anteriormente. Não as queime nem as recarregue. Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas. Respeite o ambiente e a lei! Antes de deitar fora as pilhas (ou os acumuladores) informe-se junto do seu distribuidor para saber se elas (ou eles) estão sujeitas (o) a uma reciclagem especial e se ele pode encarregar-se de as(os) recuperar.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και παλιές μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή να να αποφυγείτε τον κίνδυνο έκρηξης. Σεβαστείτε την πολιτικότητα στην τοποθέτηση των μπαταριών. Επαναποθετήστε μόνο με τον ίδιο τύπο μπαταριών που αναγράφονται παραπάνω. Μην πετάτε τις μπαταρίες στην φωτιά. Μην τις επαναφορτίσετε. Αν δεν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για πολύ καιρό βγάλτε τις μπαταρίες. Προστατείστε το περιβάλλον και τηρείτε το νόμο ! Πριν πετάσετε μπαταρίες μιας χρήσης (ή επαναφορτιζόμενες), επικοινωνήστε με το διαγνώστη σας και ρωτήστε τον αν οι μπαταρίες υφίστανται ειδική ανακύκλωση και αν ο ίδιος αναλαμβάνει να τις πάρει πίσω.

РУССКИЙ - Не устанавливайте вместе новые и старые батарейки, не используйте батарейки различных типов и подзаряжаемые батарейки. Во избежание взрыва соблюдайте полярность, указанную внутри отсека для батарей. Заменяйте батарейки только батарейками указанного выше типа. Не выбрасывайте их в огонь, не заряжайте их. Если вы не намерены пользоваться пультом дистанционного управления в течение длительного времени, выньте батарейки из отсека для батарей. Бережно относитесь к окружающей среде и соблюдайте законы! Перед тем, как избавиться от старых батареек (или аккумуляторов) свяжитесь с торговой организацией, чтобы узнать, не принимает ли она их для переработки и утилизации.

POLSKI - Nie mieszaj różnych typów baterii ani nie używaj nowych baterii razem ze starymi. Nie używaj akumulatorów. Aby uniknąć ryzyka wybuchu, wkładaj baterie zgodnie ze znakami biegunów wewnątrz kieszeni na baterie. Wymieniaj jedynie na baterie podanego wyżej typu. Nie wrzucaj baterii do ognia, ani nie ładuj ich ponownie. Jeżeli przez długi okres nie używasz pilota, wyjmij baterie. Szanuj środowisko naturalne i przestrzegaj prawa! Zanim wyrzucisz zużyte ogniwka (lub akumulatory), dowiedz się u dystrybutora, czy podlegają one recyklingowi i czy może on je od Ciebie w tym celu odebrać.

ČEŠTINA - Nepoužívejte baterie různých typů, neměchejte staré baterie s novými. Nepoužívejte dobíjecí baterie. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu, vyznačenou uvnitř bateriového pouzdra, při nedodržení polarity hrozí nebezpečí exploze. Baterie nahrazujte pouze výše specifikovaným typem. Baterie nevhazujte do ohně a nedobíjejte je. Pokud nebudete dárkový ovladač delší dobu používat, baterie vyjměte. Chraňte životní prostředí a dodržujte zákon! Než vyhodíte článkové (nebo akumulátorové) baterie do odpadu, informujte se u prodejce přístroje, zda není organizován sběr použitých baterií a jejich speciální recyklace v souladu s právní úpravou na ochranu životního prostředí.

MAGYAR - Ne keverje a különböző típusú illetve a régi és az új elemket. Ne használjon újratölthető elemeket sem. A tartóban jelölt polaritás szerint helyezze be a megjelölt elemeket. A kimerült elemeket tilos tűzbe dobni és újratölteni. Ha hosszabb ideig nem használja az távirányítót vegye ki belőle az elemeket. Tartsa tiszteltetben a környezetet és a törvényt! Az elemek (vagy az akkumulátorok) személté történő kidobása előtt kérje meg eladójától, hogy azok részt vesznek-e egy speciális újrafeldolozási programban, illetve foglalkozik-e a kimerült elemek (akkumulátorok) összegyűjtésével.

SVENSKA - Blanda inte olika sorters batterier eller nya med gamla batterier. Använd inte uppladdningsbara batterier. Det är viktigt att batterierna sätts i på rätt sätt och att den rekommenderade typen av batterier används. Utgått äldre batterierna för eld. Om fjärrkontrollen inte används under lång tid rekommenderar vi att batterierna tas ut. Tänk på miljön! Förbrukade batterier (eller uppladdningsbara batterier) läggs i de speciella uppsamlingslådor som finns uppstatta i din kommun, eller återlämnas till en återförsäljare av batterier för återvinning.

NORSK - Bland ikke ulike typer batterier eller nye og gamle batterier. Bruk ikke oppladbare batterier. Det er viktig at batteriene settes i på riktig måte og at den anbefalte typen batterier benyttes. Utsatt eldre batterier for lid. Om fjernkontrollen ikke benyttes over lang tid anbefaler vi at batteriene tas ut. Tenk på miljøet. Oppbrukte batterier (eller oppladbare batterier) legges i spesielle oppsamlingsplasser som du blant annet finner hos de fleste forhandlere av forbrukerelektronikk.

DANSK - Forskellige typer af batterier bør ikke blandes så som gamle og nye batterier. Benyt ikke genopladelige batterier. For at undgå en eksplosion bør de respektere pol indikationerne som er mærket på indersiden af produktet, hvor batterierne skal sættes i. Erstat kun batterierne med de ovennævnte typer. Batterier må ikke kastes ind i ild, og må ikke genoplades. Hvis De over en længere periode ikke benytter fjernbetjeningen, skal batterierne tages ud. Respekter miljøet og lovgivningen. Inden De smider batterier (eller akkumulatorer) ud, bør De henvende Dem til Deres forhandler for at få at vide, om disse indgår i en special genbrugsordning, og om de således kan afleveres hos forhandleren.

SUOMI - Älä käytä sekaisin erilaisia paristoja, esim. uusia ja vanhoja. Räjähdysovaan välttämiseksi laita paristot oikein riist paristokotloon. Ohjeet löydät paristokotolon pohjasta. Käytä vain yllä mainitut tyyppisiä paristoja. Älä heitä vanhoja paristoja tulen aiskä latoruun. Älä heitä vanhoja paristoja. Älä heitä kulkokäsitteitä pikään aikaan. Pesto paristot kulkokäsitteisiin. Neudosta lokia ja kunnioita luontoa! Ennen kuin heität kuluneet paristot (tai akut) jätteisiin, niin kysy jällemyyjältä kuuluvatko ne mahdollisesti erikoiskärrätykseen ja keräiskö hän ne talteen.

ROC2206

Модель и Серийный номер


THOMSON Sales Europe
46, quai A. Le Gallo
92648 Boulogne Cedex
FRANCE
322 019 464 RCS NANTERRE
<http://www.thomson-europe.com>



  36114510 © Copyright THOMSON 2006


Ф.И.О. покупателя / Адрес покупателя

Дата покупки/Название и штамп дилера

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| GB Subcodes | RU Подкоды |
| F Sous-codes | PL Kody pomocnicze |
| D Unter-codes | CZ Podkódy |
| I Sotto-codici | H Alkódok |
| E Subcódigos | S Underkoder |
| NL Subcodes | N Underkoder |
| P Sub-códigos | DK Underkoder |
| GR Υποκωδικοί | SF Alakoodit |

 TV							
THOMSON BRANDT	TELEFUNKEN SABA NORDMENDE BAIRD FERGUSON	GRUNDIG BLAUPUNKT	NOKIA FINLUX ITT, LUXOR DANTAX, BEKO PROSONIC	FOR FUTURE USE	FOR FUTURE USE	PHILIPS ERRES PYE PHILCO RADIOLA	SONY, AKAI PANASONIC JVC, SHARP TOSHIBA DAEWU
1	2	3	4	5	6	7	8

 DVD  VCR							
THOMSON BRANDT	TELEFUNKEN SABA NORDMENDE BAIRD FERGUSON	GRUNDIG BLAUPUNKT	NOKIA FINLUX ITT, LUXOR DANTAX, BEKO PROSONIC	FOR FUTURE USE	FOR FUTURE USE	PHILIPS ERRES PYE PHILCO RADIOLA	SONY, AKAI PANASONIC JVC, SHARP TOSHIBA DAEWU
1	2	3	4	5	6	7	8

 SAT							
THOMSON BRANDT	TELEFUNKEN SABA NORDMENDE FERGUSON	GRUNDIG	NOKIA FINLUX ITT LUXOR	FOR FUTURE USE	FOR FUTURE USE	PHILIPS PHILCO	PACE ECHOSTAR
1	2	3	4	5	6	7	8



TV codes

ACME	005
ADA	002
ADC	012, 005
ADMIRAL	019, 108, 002, 001, 047, 000
ADPSON	003
ADZ	002
ADR	123
ADR	003, 009, 004
AINA	184, 248, 291
AJAI	011, 086, 009, 068, 004, 006, 008, 051, 061, 088, 169, 200, 133, 141, 069
AKBA	011
AURA	169, 074, 002, 009, 011, 071
ALBA	028, 027, 009, 011, 003, 068, 083, 169, 047, 245, 248, 162, 062
ALBAHAI	037
ALLOS	154
ALLEGIAN	157, 026
ALLSTAR	051
AMPLIFON	003
ANSTRAD	011, 009, 068, 074, 002, 108, 071, 049, 030, 123, 013
ANAM	009, 045, 109
ANGELO	009
ANTECH	009, 002, 043, 109
ANSONIC	009, 014
ARCAN	003
ARC EN CIEL	126, 045, 139
ARISTONAL	169, 051
ARTHUR MARTIN	158
ASA	017, 110, 016, 018, 000, 021
ASBERG	051, 043
ASTRA	009
ASUNA	011, 002, 003
ATLANTIC	169, 003, 051, 157
ATON	009
AUDISON	003, 003, 169, 011, 051, 139, 157, 090
AUDISON	009
AUSNO	043
AUTOVOK	003, 002, 101, 157, 000, 125, 043
BAIRD	111, 139, 245
BANG & OLUFSON	199, 000
BARCO	112
BASIC LINE	009, 011, 051, 245
BASTRE	003
BAUR	169, 118, 076, 141, 132
BEKO	042, 083, 084, 007
BEON	169, 051
BEST	113
BESTAR	051, 245
BINATONE	003
BLACK DIAMOND	171
BLACK PANTHER LINE	245
BLACK STAR	129
BLUPRINT	117, 202, 135, 008, 022, 100
BLUE KEY	011
BLUE STAR	120
BOONTEC	129
BOOTS	003
BPL	120
BRANDT	127, 045, 022, 036, 126, 139, 046
BRON VEGA	051, 169, 000
BREITANNA	003
BREITSONIC	920
BRUNS	000, 007
BSR	131, 026
BTC	011
BUSH	028, 027, 032, 009, 011, 019, 205, 009, 051, 068, 169, 107, 115, 131, 139, 167, 245, 248, 024, 132, 120, 042
CAPSONIC	002
CARREFOUR	027
CASCADE	009
CATHAY	051, 169
CENTRUM	168, 205
CENTURION	051, 169
CENTURY	000
CSE	129, 047, 131, 043
COMLINE	009, 028
CITY	009
CLARVOK	169, 037
CLARTRONIC	009, 011, 051, 002, 083, 003, 129, 030, 043
COMBITECH	248
CONCORDE	009
CONCOR	198, 051, 083, 003, 245
CONTEC	002, 009, 027, 030, 029
CONTINENTAL EDISON	002, 111, 036, 045, 126, 139, 046
COSEMI	009
CROSLY	129, 131, 000, 043
CROWN	009, 169, 083, 047, 051, 245, 121, 043
CS ELECTRONICS	011, 129, 003
CTC	129
CTC CLARTRONIC	014
CYBERON	177, 038, 171, 002, 009, 206, 205, 207, 208, 210, 169, 042, 044, 127, 047, 061, 063, 067, 068, 103, 107, 115, 154, 168, 185, 229, 209, 894, 934, 933, 248, 291
CYBERMAX	177, 038, 171, 002, 009, 206, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 154, 155, 168, 170, 185, 229, 209, 894, 934, 933, 248, 291
CYTRON	177, 038, 171, 002, 009, 206, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 154, 155, 168, 170, 185, 229, 209, 894, 934, 933, 248, 291
CYBERTRON	011
DAEWOO	094, 009, 191, 003, 051, 115, 245
DANISH	011
DANSA	002, 169, 051
DANTEK	171, 161, 169, 088, 034, 113
DANSIBA	009
DARTON	009
DARTRON	245
DE GRAAF	019, 006, 003
DECCA	003, 169, 004, 051, 123, 030
DELL	025
DESMET	051, 169
DINGTOW	227, 228
DISENY	148
DITL	009, 169, 051
DTS	009
DUAL	177, 038, 171, 002, 009, 206, 207, 208, 169, 042, 044, 127, 047, 061, 063, 067, 068, 083, 103, 107, 115, 126, 131, 139, 154, 160, 168, 228, 343, 924, 933, 248, 291, 125, 089
DUAL-TEC	009, 131, 003
DUNNONT	003, 014, 017, 018, 000
DUX	169
DYNARON	051, 169
ELBE	108, 157, 037
ELCOT	000
ELECTRO TECH	009
ELEKTA	120

ELIN	051, 003, 169, 016, 018
ELITE	011, 051
ELMAN	014, 131
ELTA	009
ENERSON	141, 127, 000
ERRES	169, 051
ESC	245
ETRON	009
EUROFEEL	002
EUROLINE	149, 169, 088
EUROMANN	002, 051, 003
EUROPHON	003, 014, 051, 131, 123
EXPERT	157
FENNER	009, 115
FERGUSON	127, 166, 035, 169, 036, 050, 052, 111, 163, 037
FIDELITY	003, 019, 068, 074, 096
FINLANDIA	019, 006, 110, 128
FINLEY	061, 087, 063, 083, 084, 016, 167, 110, 131, 157, 169, 051, 017, 018, 014, 000, 123, 043
FIRSTLINE	003, 129, 009, 051, 042, 024
FISHER	004, 003, 018, 083, 131, 000, 027, 029, 040
FLINT	051, 113
FORNENTI	001, 169, 003, 131, 133, 000, 043, 125
FORTESS	001, 000
FRONTECH	019, 002, 009, 068, 118, 129, 120, 021
FUNTSU	116, 004, 157
FUNJI	002, 026
GALXY	047, 083
GEC	009, 027, 131
GEE	169, 003, 004, 041, 051, 141, 123, 132
GEOSDO	019, 009, 131
GENERAL TECHNIC	009, 248
GENEXIA	011, 051, 021
GOLDSTAR	084, 129, 003, 009, 019, 051, 131, 169, 171, 261, 012, 093
GOODMANS	009, 111, 002, 004, 027, 169, 028, 051, 068, 115, 127, 171, 245, 283, 093
GORENIE	083
GRIP	011
GRIP	141, 142, 021
GRANADA	177, 019, 003, 004, 149, 027, 031, 051, 054, 004, 064, 133, 138, 128, 040, 043, 123
GRANDON	009, 169, 011, 245, 120
GRUNDIG	117, 091, 114, 101, 135, 008, 017, 136, 043
H & B	343, 228
HAZ	228
HALFAX	002, 003
HAMPTON	003
HANSEATIC	009, 003, 027, 169, 051, 083, 118, 131, 141, 007, 026
HANWOOD	009, 123
HARWOOD	177
HCAL	002, 003, 009, 074, 120
HEFVOK	139
HINARI	171, 009, 011, 027, 051, 066, 169, 248, 043, 137
HSAMA	011, 113, 120
HENSEX	156
HTACH	027, 019, 085, 134, 153, 213, 140, 144, 003, 118, 004, 016, 023, 041, 045, 047, 131, 133, 138, 139, 141, 021, 046, 033, 123, 142
HOSHIA	011
HORVYPHON	051
HUANVU	003, 115
HYGASHI	003
HYPER	003, 009, 129, 131
HYPPON	002, 003, 051, 169, 120
ICE	009, 002, 003, 011, 051, 068
IMPERAL	047, 051, 083, 129, 131, 021, 043
INDESIT	024, 101
INDIANA	051, 169
INGELER	022
INGERSOL	009
INNO HIT	009, 011, 003, 004, 051, 169, 245, 093, 123
INNOVATION	171, 111, 002, 009, 169, 061, 067, 068, 103, 107, 115, 154, 168, 177, 248, 291
INTERBUY	009, 129, 109
INTERFUNK	051, 129, 169, 139, 141, 000, 021
INTERTRONIC	894
INTERVISION	002, 003, 014, 109
IRRIDIO	009, 011, 051, 169, 068
ISHOW	011
ITEC	003, 131
ITS	011, 051, 068, 120
ITT	041, 009, 143, 031, 133, 141, 021, 142, 132
ITT/INDIA	133, 142, 021
ITV	169, 171, 009, 088, 245
JEC	164
JVC	051, 053, 027, 068
KANSON	009, 011, 003, 120
KANSONIC	003
KAMP	003
KAPSCH	157, 021
KARCHER	169, 003, 009, 016, 037
KENEDD	019, 014, 028, 108, 245
KENNEY	131, 157
KINESLEY	003
KINESSEL	174
KOCHER	051
KONIA	047, 068, 229, 011
KORPEL	051, 169
KORTING	009
KYTRON	009
KYDIA	003
KURO	121
KYOD	037
LENCO	009, 245
LENDOR	003, 009
LESA	129
LEVITO	169, 002, 004, 051, 026
LG	084, 119, 129, 149, 019, 003, 051, 088, 131, 169, 171, 009, 261, 093
LESNIK	169
LIFE	002, 009, 061, 067, 068, 103, 107, 115, 154, 168, 169, 171, 177, 291
LIFETEC	177, 038, 171, 002, 009, 206, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 154, 155, 168, 170, 185, 229, 209, 894, 934, 933, 248, 291
LOEWE	097, 008, 051, 169, 000
LOGIK	030
LUMA	019, 169, 141, 157
LUMATRON	002, 171, 019, 088, 051, 014, 069, 107, 141, 157, 245
LUX HAV	051
LUXOR	141, 019, 047, 003, 077, 138, 093, 132
MELECTRONIC	009, 014, 169, 018, 003, 036, 051, 068, 110, 115, 139, 021, 109
M-P	133
MAGNADYNE	014, 129, 131, 169, 000, 123
MAGNAFON	003, 014, 043, 123
MAGNUM	002, 111, 009, 169, 171, 061, 067, 068, 103, 107, 115, 154, 168, 177, 200, 291
MANDOR	002
MANSPI	002, 169, 003, 028, 051
MARINTE	051, 169
MARELU	000
MARK	051, 169

ANISUI 173, 099, 091, 027, 180, 028, 147, 003, 004, 009, 019, 051, 068, 101, 164, 169, 248, 113, 123, 013, 042, 026, 030
 ANTSUSHITA 065
 ANTONIO 041
 ANTONOR 051, 169
 ANTONOR 177, 038, 171, 002, 009, 206, 200, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 ANTONOR 099, 720
 ANTONOR 004, 009
 ANTE 201, 135, 151, 152, 000, 075
 ANTONOR 177, 038, 171, 002, 009, 206, 200, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 ANTONOR 177, 038, 171, 002, 009, 206, 200, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 ANTONOR 017, 101, 135
 ANTONOR 051
 ANTONOR 000, 027, 030, 051, 054, 057, 060, 090, 101, 135, 205
 ANTONOR 055, 063, 063, 093, 123, 043
 ANTONOR 043
 ANTC 132
 AN LOGIC 090
 ANTI SYSTEM 169
 ANTI TECH 003, 009, 014, 019, 169, 027, 045, 129, 131, 043
 MURPHY 003, 133, 018
 NAD 141
 NAD 099
 NADINS 019, 108
 NADINA 084, 101
 NEC 195, 027, 054
 NECKERMAN 003, 169, 008, 019, 022, 051, 083, 118, 132, 000
 NEI 051, 068, 169, 113
 NESCO 129
 NEWTECH 009, 051
 NEW WORLD 011
 NICAAMIC 003
 NISAN 002, 003, 164, 004, 011, 051, 169
 NISBUD 003, 014, 043
 NISOBANIC 139
 NOKIA 061, 143, 063, 141, 077, 133, 031, 021, 132, 142
NORMENDE 111, 127, 036, 045, 051, 126, 139, 044, 000, 021, 024
 NORDEVION 169
 OCEANIC 141, 142, 021
 OKANO 083
 ONCEAS 003
 ONWA 069
 ORBIT 051
 ORION 167, 159, 009, 212, 028, 051, 154, 169, 171, 920, 248, 283, 123, 142, 030, 013, 062, 075, 026
 ORIOND 205
 OSANI 011, 002, 003, 004, 074
 OSO 011
 OSUNNE 004, 029
 OTTO VERSAND 003, 169, 008, 001, 027, 051, 076, 111, 118, 131, 139, 141, 120, 121, 132
 PACKARD BELL 204, 203
 PAEL 003
 PALADIN 003, 083, 012
 PALANNA 002, 003, 009
 PANASONIC 065, 164, 094, 197, 072, 186, 101, 141, 021, 151, 142, 124, 152, PIONEER CINEMA, 003, 083, 131, 037
 PARE MARCONI 022, 045, 126, 139, 037, 046
 PAUSA 009
 PERINO 004
 PHILCO 047, 129, 131, 000, 043
 PHILHARMONIC 003
 PHILIPS 200, 088, 217, 202, 020, 169, 003, 041, 181, 339, 051, 083, 111, 115, 131, 141, 154, 000, 043, 089
 PROCESS 042, 095
 PROCEL 051, 169, 000
 PRONCLA 051, 169, 000
 PIONEER 010, 145, 036, 051, 139, 169, 021
 PLANTON 002, 051
 POPPY 009
 PORTLAND 245
 PRANDON-PRINCE 019, 141, 123
 PRECISION 003
 PRIMA 009, 021
 PRIME 047
 PRINZ 177, 038, 171, 002, 009, 206, 200, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 PROFEX 009, 141, 043
 PROFILO 171
 PROFITRONIC 051
 PROLINE 004, 051, 067
 PROSONIC 161, 169, 003, 015, 042, 088, 107, 200, 068, 245
 PROTECH 002, 003, 009, 169, 014, 051, 129, 131, 132, 113
 PROVISION 169, 171
 PVE 169, 051, 068
 PVE 009
 QUASAR 129
 QUELLE 169, 205, 002, 003, 014, 022, 051, 129, 131, 135, 141, 017, 018, 026, 030
 QUESTA 027
 RADIOA 051, 169
 RADIODONE 051, 007
 RADIODARELLI 129, 000, 123
 RADIONETTE 016, 018
 RAINC 017, 027
 RAIN 017, 027
 RCA 031
 REDIFFUSION 141
 REVOK 051, 169
 REX 019, 002, 108, 157, 021
 RT 000, 007
 RLIN 051, 169
 RADIOSAT 002, 009, 011, 245
 RADISTRON 000
 REFF 000
SABA 127, 111, 126, 036, 045, 139, 141, 245, 042, 046, 000, 123, 021
 SACCS 037
 SAHJO 028, 002, 003, 009, 248, 030, 123, 013
 SALORA 019, 037, 047, 061, 107, 108, 118, 131, 138, 141, 093, 121, 128, 132, 021
 SAMBERS 014, 169, 043, 123
 SAMUNG 090, 104, 009, 051, 172, 083, 002, 160, 003, 004, 312, 030, 105, 093
 SANDRA 003, 009
 SANDO 051, 920
 SANDO 004, 006, 001, 003, 027, 016, 018, 083, 127, 140, 131, 029, 030, 040, 043
 SAUILL 248
 SAR 041, 169
 SCHUB LORENZ 141, 021, 142
 SCHNEIDER 177, 003, 169, 011, 051, 068, 131, 139, 140, 245, 264, 071, 125
 SEG 171, 002, 205, 003, 169, 009, 014, 027, 088, 129, 131, 043
 SEN-SUNDYNE 014, 013, 021, 026, 075, 123, 000
 SELECO 019, 027, 131, 108, 157, 021
 SENCORA 009
 SENTIA 164
 SHARP 001, 059, 005, 027, 187, 188, 029
 SHORAI 026

SHIMEN 014, 131, 000, 123
 SICALTEL 037
 SIEMENS 008, 022, 200, 135, 029
 SIERRA 051
 SIFSA 160
 SILVER 027
 SINGER 014, 131, 129, 228, 000
 SINDYNE 014, 131, 169, 028, 000, 075, 013, 026
 SINGH 138, 021
 SKYMASTER 218
 SKYWORTH 028
 SOLIXO 092, 021
 SONITRON 006, 031
 SONODOR 009, 002, 169, 003, 051, 245
 SONOLORD 006, 021
 SONITEC 051, 169, 160
 SONY 165, 130, 183, 106, 076, 027, 127, 009, 004, 182, 029, 030
 SOUND & VISION 011, 014
 SONY 051, 169
 SOUNDWINE 003, 009, 011, 051, 245
 STARLIGHT 169
 STENWAY 120
 STERN 019, 157, 021
 SUNWAY 009, 026, 062
 SUNWOOD 009, 051
 SUPERIA 003
 SUPERTEC 118
 SUPRA 009
 SUSILUI 011
 SUTRON 009
 SYRNEY 003
 SYSLINE 169
 TANDBERG 157, 026
 TANDY 001, 003, 094, 011, 133, 021
 TASHINO 003, 019, 027, 041, 056, 128
 TATUNG 051, 003, 094, 169, 123
 TCM 177, 038, 171, 002, 009, 206, 205, 207, 208, 210, 169, 042, 044, 047, 061, 063, 067, 068, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 TEC 003, 009, 129, 131, 133
 TECHNICS 045
 TECHNICAL 154
 TECHNIVA 022, 036, 045, 111, 126, 139
TELEFUNKEN 166, 111, 127, 190, 022, 035, 163, 101, 102, 036, 050, 051, 052, 078, 108, 126, 139, 079
 TELETECH 169, 009, 088, 129, 113
 TELETON 003, 157, 118, 132
 TEHON 177, 038, 171, 002, 009, 206, 200, 205, 207, 208, 210, 211, 169, 015, 042, 044, 047, 048, 049, 061, 063, 067, 068, 087, 103, 107, 115, 127, 148, 154, 155, 168, 170, 185, 228, 229, 209, 894, 943, 924, 933, 248, 291
 TENSAM 011, 168, 018, 051, 026
 TESMET 051
 TEXTET 003
THOMSON 166, 127, 111, 003, 022, 036, 045, 176, 101, 102, 050, 051, 052, 126, 139, 163, 185, 245, 046
 THORN 004, 018, 169, 035, 054, 111, 127, 141, 164, 037
 TOKAI 004, 051
 TOKYO 003
 TOMASHI 117, 144, 189, 027, 146, 017, 920, 082
 TONANDA 131, 021
 TRIUMPH 013, 123, 082
 UHER 051, 157, 021, 043
 ULTRAVOX 003, 014, 129, 131, 133, 000
 UNITED 088, 169
 UNITED QUICK STAR 245
 UNIVERSUM 102, 002, 016, 018, 051, 061, 169, 083, 110, 122, 129, 131, 143
 UNIVOX 037
 VESTEL 019, 051, 169, 171, 083, 092, 103, 107, 118, 129, 131, 138, 168, 195, 205, 021
 VEGA 169, 009
 VICTOR 027, 051, 045
 VIDEOLOGIQUE 011, 003
 VIDEOON 248
 VIDEOSAT 129
 VIDEO SYSTEM 051
 VISODIA 003
 VISOR 051
 VISOR 096
 VISOR 133
 VIRETEC 051, 169
 VORSON 019, 051, 108, 021, 043, 000
 WASHMAN 003, 133, 138, 037
 WATSON 051, 169
 WATT RADIO 003, 014, 131, 037
 WEGA 000, 027
 WEIBLICK 051, 169
 WESTON 131
 WHARFEDALE 099
 WHITE WESTHOUSE 169, 003, 014, 043
 YORK 009, 011, 051, 169, 002, 003
 YOKO 011
 ZANUSSI 019, 157, 108

DVB-T/TNT/DTT/TDT codes

ALBA 451, 646
BUSH 451, 032
CYBERMAXX 645, 650
CYTRON 645, 650
DIGENIUS 645
DIGIFUSION 647
ECHOSAT 657
FREVIEW 447, 451, 453, 457, 482, 512, 513, 519, 526, 532, 600, 646, 647, 648, 649, 651
GENCO 443
GOODMANS 451, 526
GRUNDIG 512
HAUPFRUOSE 482
HITACHI 526
HUMAX 651
JVC 526
LARGEAR 513
LIDCOM 451
UPTEC 645, 650
MARQUEE OCTOPUS 657
MATSUI 649, 524, 651
MEDION 645, 650
MICROMAXX 645, 650
MICROSTAR 645, 650
NOKIA 519, 531
OPTEX 656
ON-DIGITAL 527, 531, 620
PACE 453, 527
PANASONIC 072
PHILIPS 600
PIONEER 457, 620

DVB-T : Digital Video Broadcast Terrestrial (GB)
TNT : Television Numérique Terrestre (F)
DTT : Television Digitale Terrestre (I)
TDT : TV Digital Terrestre (E)

PREMIERE	400, 519
PROZ	445, 450
REBOX	476
SAGEM	648
SCHNIGER	630
SHARP	059
SONY	447
TEVION	445, 450
THOMSON	532
TOP-UP TV	527, 531, 457



DVD codes

ACOUSTIC SOLUTIONS	383
AGS	894, 333
AIRFREY	386
AKAI	377, 383
AKAI	349, 333, 382
AKASHI	346
ALBA	384, 350, 381, 357
ALL-TEL	333
AMES	383
ANSTRAD	350
ANIBA	961
ANSONIC	356
ARCY	921, 384, 357, 911, 390, 913, 949
ARENA	923
ASPIRE	952
A-TREND	347
AUXON	942
AUDIOSONIC	382
AUDIOVOX	942
BAIER	349
B & K	978
BLACK DIAMOND	350
BLAUPUNKT	384
BLUE SKY	373, 357, 350
BUSH	384, 382, 350, 381, 356
BRANDT	373, 340
BROKSONIC	920, 947
CAMBRIDGE	376
CENTREX	357
CENTROS	952, 951, 954, 955
CENTRON	932
CENTRUM	346, 926, 928, 927, 350
CINETEC	350
CINEVISION	375
CLATRONIC	357, 894
CLASSIC	383
CLW	923
CORY	332, 916, 946, 947, 948, 357, 221
COTERON	344
CROWN	373, 382
C-TECH	341
CURTIS	930, 948
CYBERCOM	354, 390, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 923, 343, 924, 933, 338, 334, 344, 464, 464, 464
CYBERHOME	347, 912, 985
CYBERLINK	220
CYBERMAXX	354, 390, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
CYTRON	356, 390, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
DAEWOO	353, 354, 965, 355, 971, 947, 925
DANSA	351
DAYTRON	925
DCE	356
DENZEI	392
DENON	364, 389
DENVER	381
DESUP	958
DIAMOND	373, 341
DIAPHRAGM	950
DISK	942
DIGITREX	357
DIGITRON	386
DISNEY	339, 902
DK DIGITAL	356
DIX	356
DIVY	375, 932
DIVISION	357, 333
DORCO SYSTEMS	356
DUNL	334, 344, 464
DURABRAND	333, 375
DVD 1024	929
ELTA	365, 382, 894, 333
EMERSON	339, 375
ENCORE	386
ENCER	392
ENKORLINE	894
EUROSTAT	350
ESA	954
FARENHEIT	940
FERGUSON	373
FINLUX	375, 357
FIRSTLINE	373
FISHER	378
FINW	339
GE	384
GOLDEN SPHERE	341
GOODMANS	373, 382, 350, 333
GOLDSTAR	375, 907, 972
GO-VIDEO	383, 338, 367, 971
GPX	910
GRADIENTE	373
GRAETZ	392
GRADING	385, 370, 380
H & B	343, 350
HARROW/HARROW	375
HAAZ	341, 342
HANSAATIC	375, 351
HCLM	894
HE	383
HENSEKE	156
HITACHI	367, 368, 387, 392
HITAKER	357
HISHER	356
HIGH ELECTRONICS	383
HOMER	934, 935, 936, 937, 938
HOVO	392

HYUNDAI	351
ILO	959
INTERTRONIC	893, 933, 894
INITIAL	384
INTEGRAL	374
JATON	392
JBL	395
JOB	383
JVC	341, 400, 944, 462
KARACHER	357
KAMASHI	333
KENDO	354, 923, 350
KENWOOD	393, 364
KISS	392
KLH	384
KONKA	908, 909
KOSS	358, 373
LAWSON	341
LASONIC	341
LEICSON	376
LENCO	373, 350, 356
LENDOXY	931, 346, 382
LG	375, 907, 972
LIFE	372, 373
LIFETEC	354, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
LIMIT	341
LINT	356
LITTON	920
LOEWI	370, 375
LOGIX	351
LUMATRON	332, 342
MANANOX	342, 379, 979, 980, 981, 370, 914
MANHATTAN	350
MANANTZ	370, 379, 981, 375, 362
MARK	350
MASITEC	335
MATSU	373, 357, 350
MBO	394, 383, 382
MAON	331, 350
MEDION	354, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
MEMOREY	356, 339, 920
NETZ	346, 350
MICROMAXX	354, 893, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
MICROSOFT	399
MICROSTAR	354, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
MINATO	349
MINITEK	384
MIRRORE	349
MITSUBISHI	350, 366
MONYKA	392
MUSTEK	383
MURON	373
NAO	375, 394
NAKAMICHI	398
NEOTEC	386
NEUFUNK	392
NEWR	356
NETECH	932, 954, 955, 956
NORCENT	332, 982, 944, 945, 948
NORWEDGE	356
NORNO	349
OKAMI	349
ONIX	382, 386
ONKYO	374, 975
OPTIMUS	368
ORION	920, 335
ORTRON	373
PACIFIC	356, 350, 333
PACIFIC BELL	939, 940, 276, 220
PALSONIC	357
PANASONIC	401, 344, 403, 970, 974
PHILIPS	370, 379, 979, 980, 981, 949, 339, 362
PHOTOTREND	916
PIONEER	368, 977, 922, 968, 976
POLAROID	957, 949
PORTLAND	382
PRINT	356
PROSON	335
PROZ	954, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 905, 343, 924, 933, 375, 906, 338, 372, 334, 344, 464, 464, 464
PROCASTER	905
PROLINE	373, 357, 333
PROSONIC	399
PROSONIC	332, 341, 349
PROVISION	381
RADIONETTE	375
RAITE	392
REA	399, 384
REGSTAR	894
RELISYS	923, 895
REOC	341
REX	346
ROADSTAR	350, 383, 382
ROTEL	361
ROMA	384
RTE	923
SABA	373, 915, 340
SABO	350
SALORA	375
SAMPO	341, 386, 923, 895
SAMSUNG	367, 338, 963, 919
SANSUI	920, 341
SANTO	378
SCHAUB LORENTZ	894
SCHNITZ LARS	341
SCHNEIDER	350, 352, 356, 373, 351, 894, 333
SCHNEIDER	346
SCOTT	373, 357
SEC	350, 341, 392
SHARP	371, 394
SHERWOOD	391
SHINCO	384
SHINSONIC	384
SHUK SCHNEIDER	356
SINGER	341, 382
SINMASTER	382, 383
SMART	357
SM ELECTRONIC	382, 383

SONY 363, 987, 402, 988, 984, 989
SOUNDMASTER 341
SOUNDMAX 341
SOUNDSTORM 330
STANDARD 373
SONGARE 953
SUPERVISION 382, 383
SYNCH 341
STORMIA 339
TANBERG 350
TAN 354, 930, 373, 932, 330, 335, 339, 340, 333, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 923, 343, 924, 933, 338, 372, 334, 344, 664
TEAC 368, 333, 341, 384
TECHNICS 364, 399
TECHNICA 356
TECHWOOD 394, 350
TELO 973, 895
TELELEX 382
TELEFUNKEN 894, 333
TELETECH 350
TENSA 373, 382
TERAPIN 943
TEYON 256, 930, 373, 932, 330, 335, 337, 339, 340, 341, 342, 345, 352, 358, 371, 892, 895, 894, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 923, 966, 890, 905, 343, 924, 933, 906, 338, 917, 918, 372, 334, 344, 664, 894
THETA DIGITAL 368
THOMSON 360, 359, 399
TIKAM 894, 372, 386
TOSHIBA 362, 973, 983, 920
TRANS-CONTINENTS 354
TREDEX 941
UNITED 333, 348
UNIVERSUM 350
UMAX 382
VENTURER 333
VESTEL 350
VICKSON 383, 356, 382
WILKINSON 384
WELDON 354
WHARFEDALE 376, 349, 341, 384
WILSON 356
X-BOX 399
XLOGIC 341
XENIUS 373, 358
XIS 894
YAMAHA 364, 388, 979, 980
YAMAHA 297, 392
YUKAI 383
ZENITH 375, 907

DVD-R

DVD Recordable (DVD-R, DVD-RW, etc)

APEX 911
ARENA 923
ASPIRE 952
CENTROS 951
CIVIL 923
CORY 221
CYBERCOM 923
CYBERHOME 912
CYBERMAXX 895, 905, 906, 923
CYTRON 895, 905, 906, 923
DUAL 923
GO-VIDEO 383
LIFETECH 387
HD 959
KENDO 923
LIFETEC 895, 905, 906, 923
LG 907
MAGNAVOX 979, 980
MEDION 895, 905, 906, 923
MICROMAXX 895, 905, 906, 923
MICROSTAR 895, 905, 906, 923
MISTEK 383
PACKARD BELL 940, 276
PANASONIC 403
PHILIPS 979, 980
PIONEER 977
PROZ 895, 905, 906, 923
RTL 923
SONY 987, 988, 989
TEC 923
TECHN 890, 891, 895, 905, 906, 923
THOMSON 360, 359
TOSHIBA 373, 983
YAMAHA 979, 980
ZENITH 907



VCR codes

ALBA 230, 233, 256, 293, 231, 248, 291
ALAI 300, 329, 307, 237, 236, 238, 239, 293
ALBA 230
AURORA 275, 244, 293
ALBA 275, 233, 250, 245, 248, 244, 247
ALLOEGAN 311
AMBASSADOR 250
ANSTRAD 253, 231, 254
ANTECH 275
APEX 949
ASA 257, 254
ASUKA 275, 257, 231, 256
BAIRD 259, 231, 258, 245, 237, 293
BASIC LINE 275, 233, 250, 245
BAUR 263, 257
BESTAR 250, 245
BLACK PANTHER LINE 245
BLAUPUNKT 263, 257, 262, 260, 309, 325, 271
BONUSTEC 250
BRANDT 303, 305
BROOKSONIC 277, 947
BUSH 275, 233, 245, 248, 244, 247, 288
CAYTON 250
CGE 231, 293
COMLINE 275, 233
CLATRONIC 250
COMTECH 248
CONCOR 250, 245
CELEST 275, 250, 245
CYBERCOM 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
CYBERMAXX 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906

CYTRON 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
DAEWOO 274, 250, 265, 319, 245, 971
DANSAL 275
DANITAX 233
DAYTRON 245
DE GRAMF 266, 257
DECCA 257, 231, 293
DUAL 230, 257, 311, 262, 269, 319, 293, 248, 291, 338, 905, 906
DUNONT 266, 257, 231, 258
ETA 275
EMERSON 301, 339
ESC 245
ETELUD 275
FERGUSON 294, 259, 271, 278, 293, 281, 305
FIDELITY 311, 231
FINLAND 266, 257, 258
FINNIT 266, 298, 257, 231, 258, 293, 237
FRISTONE 266, 275, 233, 265, 296, 256
FISHER 258, 279
FLINT 231
FORNENTA-PHEONIX 257
FRONTECH 250
FUJITSU 231
FUNAI 231, 339
GALAXY 231
GBC 275, 250
GEC 257
GOLDSON 275
GENERAL 258
GENERAL TECHNIC 262, 233, 311, 248
GOLDHAND 275
GOODSTAR 231, 256
GOODMANS 275, 250, 259, 256, 231, 245, 283, 282
GO-VIDEO 338, 367, 971
GRATZ 258, 293
GRANDIA 257, 266, 240, 258, 271
GRANDON 275, 250, 256, 231, 245
GRANDIC 275, 270, 263, 235, 243, 257, 260, 272, 275, 286, 287, 290, 315, 271, 288
HAIZ 233
HANSERAT 257, 256
HCAL 275, 288
HINARI 275, 233, 248, 288, 301
HISMAN 233
HITACHI 266, 257, 268, 231, 293, 387
HYPERSON 233, 275
IMPED 250
INFERRAL 231
INNOVATION 233, 311, 262, 248, 291
INNO HIT 250, 257, 275, 245
INTERBUY 256
INTERFUNK 257, 258
INTERVISION 231
IRRADIO 275, 256
ITT 237, 293, 258, 292
ITV 256, 245
JVC 294, 295, 293, 400
KACSHI 275
KARCHER 257
KENDO 233, 250, 265, 300, 245, 236, 237
KENWOOD 293
KORPEL 275
LENCO 245
LEVEDO 275
LIFE 291
LIFETEC 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
LG 231, 256, 261, 907
LORIE 262, 325, 262, 257, 256, 271
LOGIX 275
LUMATRON 274, 245
LUXOR 298, 258, 237, 281
MAGNASONIC 258
MAGNAVOX 914
MAGNUM 291
MANESTR 275, 265
MARAZZI 257, 271, 281, 299
MATSUI 233, 256, 248, 301
MELECTRONIC 231
MEDATOR 257
MEDION 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
MEMOREX 240, 256, 231, 258, 279
MEMPHIS 275
METZ 262, 263, 267, 273, 325, 271
MICROMAXX 230, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
MICROSTAR 230, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
MIGROS 231
MINERVA 263, 271
MITSUBISHI 298, 257, 289, 294, 231
MULTITECH 275, 250, 257, 231
MURPHY 231
NATIONAL 262, 260
NEC 294, 293, 299
NECKERMAN 257, 293, 301
NEL 257
NESCO 275
NIRXAL 250, 302
NOKIA 240, 300, 307, 258, 237, 292, 293
NORMENDE 294, 293, 303, 305
OCEANIC 240, 231, 293
OKANO 233, 300
ORION 234, 233, 304, 248, 283, 301, 246
ORSON 231
OSAI 275, 231, 256
OTTO VEPSAND 257
PALLADIUM 275, 300, 256, 271, 293
PANASONIC 262, 267, 260, 314, 321, 325, 970
PATHE CINEMA 301
PATHE MARCONI 293
PENTAX 266
PERIOD 231
PHILCO 299
PHILIPS 235, 297, 310, 315, 327, 286, 285, 242, 271, 293, 949
PHOENIX 257
PIONEER 294, 257
POLAROID 949
PORTLAND 250, 245
PRINZ 231
PROZ 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
PROFEX 275
PROLINE 231, 288
PROSONIC 233, 245
PTE 257
QUARTZ 258
QUELLE 257, 263, 258, 231, 271, 301

RADIAL 257
 REX 293
 RFT 250, 257
 ROADSTAR 275, 256, 245
SABA 204, 245, 281, 293, 303, 305
 SAGHO 275, 233, 248, 301
 SALUDA 296, 256, 237, 292
 SALSUNG 311, 312, 336, 963
 SAMSUNG 250
 SANSUI 294, 244, 293, 920
 SANYO 284, 258, 279
 SAVILLE 248
 SBR 257
 SCHAUB LORENZ 258, 237, 231, 293
 SCHNEIDER 275, 233, 265, 250, 257, 256, 231, 244, 245
 SEG 275
 SEP-SUNDYNE 257
 SELECO 293
 SENTRA 250
 SENTRON 275
 SHARP 240, 241, 328, 281
 SHANTON 275, 258
 SHINAI 256
 SIEMENS 263, 256, 258, 271
 SILVA 256
 SINDYNE 257
 SLOVAKIA 250
 SONY 292, 308, 309, 310, 313, 249, 251, 255, 402
 STANDARD 245
 STRONG 244
 SUNAR 233
 SUNSTAR 231
 SUNTRONIC 231
 SUNWOOD 275
 SYLVANIA 339
 TAIYO 233
 TANDBERG 263
 TASHIRO 240, 231
 TATUNG 257, 231, 293
 TCM 233, 311, 262, 269, 319, 248, 291, 338, 905, 906
 TEC 250
 TECHNICS 262, 260
 TELESTAR 293
TELEFUNKEN 204, 294, 324, 295, 323, 280, 293, 303, 305
 TENOSAI 275
 TENSAI 275, 231, 256
 TEVON 233, 311, 262, 269, 319, 256, 248, 291, 338, 905, 906
THOMSON 294, 324, 295, 323, 326, 245, 242, 293, 305
 THORN 258, 293, 301
 TIVO 242
 TOSHIBA 275, 256
 TOSHIBA 290, 257, 265, 298, 319, 293
 TOWANDA 275
 TOWNA 275
 TRIUMPH 301
 TWA 250
 UHER 256
 UNITED QUICK STAR 245
 UNIVERSUM 290, 235, 263, 257, 315, 256, 231, 237, 239, 253, 271
 VICTOR 294, 295
 VIERCON 233, 262, 311, 248
 VIELTRUCK 256
 WAUSHI 275
 YOKAN 275
 YOKO 275, 250, 256



SAT codes

AAI 552
 ALBA 508, 562, 405, 407
 ALDES 408, 409
 ALLSAT 462, 410, 552
 ALLSONIC 408, 428
 AMPERE 422
 ANSTRAD 584, 555, 541, 415, 416, 417, 419
 ANVARO 408, 428, 424
 ANTHON 405, 407
 APOLLO 405
 ARCON 415, 422, 424, 463
 ARMSSTRONG 419
 ASAT 552
 AST 435
 ASTON 594, 406
 ASTRA 429, 419, 431, 432, 502
 ASTRO 428, 439, 569, 407, 409
 AUDIOTON 462, 407
 BARRON 602
 BASTAR 602, 643, 642
 AXIS 428, 415, 432, 456
 BARCOM 424
 BEST 428, 424
 BLAUPUNKT 439
 BOCA 419, 502
BRANDT 565, 566, 567, 574
 BRIAN WAVE 444, 223
 BRYON 584, 555
 BT SATELLITE 574
 BUSH 508, 562, 410
 CANAL+ 569, 599
 CANAL SATELLITE 569, 599
 CHAPARRAL 507
 CHESS 547, 586
 CITYCOM 508, 640, 459
 CLATRONIC 444
 CLAIRENS KAMPHUS 491
 CIT 409
 COLUMBUS 477
 COMAG 471
 COMALINK 408
 COMTECH 456
 CONDOR 428, 640
 CONNECTIONS 438, 454
 CONRAD 640
 CONTEC 456, 459
 COSAT 462
 COSMOS 419
 CYBERCOM 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619

CYBERMAXX 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 CYTRON 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 DAERYONG 438
 DAWSAT 410
 DBOX 564, 604
 DECCA 460
 DEN 456
 DIAMOND 461
 DIGITALITY 640
 DISKOPRESS 424, 454
 DISTRIRAD 462
 DNT 438, 552
 DONG WOO 501
 DWAKE 557, 463
 DREAMBOX 658
 DUAN 412, 413, 423, 428, 493, 504, 511, 566, 583, 586, 587, 618
 DYN 602
 ECHOSTAR 640, 581, 586, 425, 481, 578, 579, 580, 657, 659, 464, 465, 467
 ENHELL 408, 417, 405, 419
 ELEKTA 409
 EETA 428, 462, 405, 552
 ENAVON 405
 ENME ESSE 428, 508, 491
 EP SAT 508, 491
 EUROPHON 640
 EUROSAT 419
 EUROSPY 428, 640, 419
 EUROSPACE 468
 EUROSTAR 438, 419
 EXATOR 405, 407
FERGUSON 508, 472, 603, 410, 473
 FIDELITY 415, 417
 FINLAND 508
 FINTECH 508, 429, 608, 475, 480, 487
 FINSEAT 602, 456
 FORCE 577, 553, 535
 FORTEC STAR 470
 FOXTEL 602, 643, 584
 FRACARRO 562
 FRANCE SATELLITE TV 477
 FREECOM 405, 489
 FTE 422, 496
 FUBA 540, 439, 428, 438, 405, 424, 431, 477, 480, 552
 GADUIS 428, 408, 462, 478, 484, 535, 582, 583, 602, 619, 432, 456
 GALLERY 423
 GMI 419
 GOLDSTAR 489
 GOODING 483
 GOODMAN'S 508
 GRANADA 429
 GROTHJENSEN 405, 489
 GRUNDIG 439, 436, 483, 495, 508, 544, 469, 402, 584, 407, 550
 HANSEATIC 504
 HANSTAR 444, 405, 501
 HANVIL 409
 HELIODOL 422
 HIRSCHMANN 439, 522, 547, 548, 487, 488, 491, 558
 HISAWA 444
 HITACHI 508, 537
 HOUSTON 462
 HUIJI 408, 411, 444, 462, 419, 491
 HUNMAI 485, 517, 582
 HYDRON 489
 IMPERIAL 562
 INNOVATION 428, 493, 504, 511, 583, 586, 587, 618
 INTERTRONIC 419
 INTERVISION 462
 IRETEO 602
 ITT/INDIA 429, 508, 548, 454, 487, 537
 JOHANSSON 444
 JSR 462
 JVC 483
 KATHREN 549, 617, 431, 607, 635, 439, 459, 494, 498, 499, 507, 552
 KOSMOS 489, 491, 496
 KR 407
 KREISELMEYER 439
 KYOSMR 405
 LASAT 428, 565, 566, 567, 409, 500, 501, 502
 LENO 405, 489, 503
 LENG 444
 LENOX 462
 LENSON 479
 LIFE 583
 LIFE SAT 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 LIFE SAT 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 LION 468
 LG 489
 LORRAINE 489
 LUPUS 428
 LUXOR 417, 429, 548, 537
 MACAR 602
 MAHATMAN 642, 508, 557, 633, 421, 409
 MARANTZ 552
 MARINTEK OCTOPUS 655
 MASCOM 409
 MASPRO 483, 508, 507, 558
 MATSUI 483, 574
 MB 504
 MBX 442
 MEDBY 569
 MEDIAWART 419
 MEDIASAT 569, 432
 MEDION 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 MEGA 552
 METRONIC 408, 575, 612, 613, 614, 615, 632, 409, 424, 405, 407
 NETZ 439
 NETMAXX 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 MICROSTAR 412, 413, 423, 428, 442, 466, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 MICRO TECHNOLOGY 468
 MINEXIA 483, 439
 NITSUBISHI 508, 439, 574
 NITSUMI 502
 MORETV 644, 222, 423
 MORGANS 611, 419, 502, 552
 MORGAN STONEY 611
 MULTICHOICE 602
 MULTISTAR 496, 501

MULTITEC 586, 587
 MURRATO 437, 489
 NAVEX 444
 NEC 509, 510
 NEHAUS 462, 479, 482
 NEXTWAVE 414, 585
 NIKKO 412
 NIKON 550, 564, 405, 429, 508, 548, 563, 531, 454, 487
 NIMEX 422
NORMENDE 549, 472, 508, 603, 405, 409
 NOVUS 444
 OAK 424
 OCEANIC 461, 468
 OCTAGON 405, 407, 456
 OKANO 419, 491, 496
 OPTEX 462, 459, 656
 OPTUS 402
 ORBIT 405
 ORBITECH 405
 ORIGO 468
 OSAT 407
 OTTO VERSAND 439
 PACE 584, 555, 439, 559, 527, 508, 410, 617
 PACIFIC 461
 PALCOM 479, 431, 477
 PALLADIUM 483, 419
 PALTEC 431
 PANASONIC 584, 508, 542
 PANDA 508, 410
 PANSAT 490
 PHILIPS 552, 436, 483, 493, 495, 508, 543, 434, 569, 574, 605, 618, 455, 561, 550, 454, 515
 PHOENIX 456
 PHONOTREND 408, 462, 491
 PINNACLE 654
 PIONEER 569
 POKSAT 603
 POLYTRON 439
 PREKO 444
 PREMIERE 544, 462, 569, 542, 442, 404
 PREMIER 569
 PREMIUM X 224
 PRESNER 445, 419
 PROZ 412, 413, 423, 428, 442, 446, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
 PROFIT 503
 PROFIKAM 508
 PROKSAT 408, 562
 PROTEK 461
 PROVISION 409
 QUADRAL 408, 428
 QUELLE 439, 417
 QUERO 603
 RADIOA 552
 RADIX 630, 438, 632
 RAINBOW 407
 REEFVISION 510
 REPOINT 432
 REOSTAR 428
 RFT 408, 552
 RUEFACH 503
SABA 472, 508, 543, 556, 562, 565, 571, 572, 573, 574, 575, 409, 468
 SABRE 508
 SAGEAR 570, 604, 599, 603
 SAGURA 456
 SAILON 479, 527, 509, 520
 SAMSUNG 424, 405
 SAT 415, 435, 437
 SATCOM 640, 504, 523
 SATEC 508
 SATPREMIER 444, 405, 407, 409, 489, 491
 SCHNEIDER 428, 455, 511, 583, 586, 587, 618
 SCHWINGER 411, 412, 413, 427, 430, 433, 440, 504, 508, 516, 566, 573, 576, 577, 582, 514, 583, 585, 587, 598, 616, 630, 631, 633, 635, 459, 498
 SEEMANN 438, 419, 432
 SES 428, 444, 504, 541, 631, 634, 405
 SELECO 462
 SELENS 439
 SILVA 489
 SKARDIN 432
 SKY 584
 SKY+ 555
 SKY DIGITAL 584, 555
 SKYMASTER 408, 504, 546, 547, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 621
 SKYWAY 552
 SKYVISION 462
 SM ELECTRONIC 408, 504, 546, 547, 586, 588, 591, 621
 SONY 584, 569, 418
 SR 472, 419, 502
 STARLAND 586
 STARRING 444
 STAR TRAK 405
 STORING 562, 428, 402, 545, 454, 489, 405, 407
 SUIWA 419
 SUNSTAR 527, 419, 502
 SUNDREBERG 603
 TANDY 407
 TANTEC 508, 479, 477
 TANGING 460
 TCO 412, 413, 423, 428, 442, 493, 504, 511, 514, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619
 TECO 419, 502
 TECHNHALL 416
 TECHNIMARTE 441
 TECHNISAT 438, 479, 569, 623, 528, 529
 TELASAT 440
TELEFUNKEN 560, 508, 545, 566, 567, 574, 405
 TELEKA 438, 640, 407, 419
 TELEMASTER 409
 TELEMAX 500
 TELESAT 504
 TELESTAR 479, 569
 TELEVES 508, 610, 611
 TELEWINE 462
 TENDON 412, 413, 423, 428, 442, 446, 478, 484, 493, 504, 511, 514, 535, 546, 566, 583, 586, 587, 618, 619, 644, 650, 652, 653, 222
THOMSON 472, 601, 570, 574, 492, 508, 560, 568, 569, 603
 THORENS 461
 THORN 508, 410, 473
 THORO 459
 THORNA 508, 462
 TOPFIELD 497, 505, 506
 TPS 570
 TRAD 425, 437, 533, 489
 TRUSAT 480

TRUX 439, 479, 565, 609, 619
 TWINNER 610, 611
 UNIDEN 534
 UNISAT 419, 456
 UNIVTOR 444, 424
 UNIVERSUM 439, 483, 475, 487
 VARIOSTAR 439
 VECTOR 468
 VENTURA 552
 VIA DIGITAL 568
 VIA SAT 568
 VISIOSAT 594, 444, 462, 586, 593, 595, 596, 597
 VIVANCO 536, 624
 VORTEC 405
 V-TECH 437, 435, 515, 537
 WEMA 508
 WERKSAT 508
 WINKERSAT 444
 WISI 435, 437, 438, 439, 508, 533, 538, 539, 540, 597, 625, 626, 627, 628, 629
 WITTENBERG 415
 WOOLSAT 409
 ZEHNDER 428, 437, 635, 541, 631, 632, 409, 424, 496, 498
 ZOOMAC 407



CBL codes

AJUSTAR 494
 BMB 636
 BT 554
 CABLECRYPT 474
 CABLETIME 448, 449, 450
 CABLE AND WIRELESS 606
 CANAL PLUS 474
 COMCRYPT 474
 CYBE CABLEVISION 452
 CRYPTOVISION 458
 EURODEC 603
 FLANNET 474
 FLANNET CABLECRYPT 474
 FLANNET COMCRYPT 474
 FOXTEL 602
 GEC 422
 GI 494, 554
 IMPULSE 554
 JERRID 554, 494
 KARELVISION 554
 LYONNAGE 603
 MARINTEK 636
 MELITA 554
 MINET 602, 474
 MOTOROLA 494
 MOVIE TIME 551
 MULTITECH 474, 602
 NTL 606
 OPTUS 494
 PACE 606
 PHILIPS 487
 PIONEER 518, 521
 PVP 554
 SCIENTIFIC ATLANTA 524, 525
 SIS 551
 TBS-1 474
 TELEPOL 474
 TELEVEST 606, 554
 UNIDEN 554
 VISIOSAT 487

COMBO codes

TV/DVD Combo DVD & TV

BRESOVIC 920
 CYBERCOM 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 CYBERMAXX 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 CYTRON 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 DUAL 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 H & B 343 & 228
 INTERTRONIC 894
 LIFEtec 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 MEDION 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 MEGAROCK 920
 MEGAROCK 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 MICROSTAR 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 ORION 920
 PHILIPS 339 & 181
 PROZ 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 SANSUI 920
 TCM 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 TEWON 894, 343 & 228, 924 & 210, 933 & 228
 TOSHIBA 920

TV/VCR Combo

ALBA 245, 248
 ANWA 248, 291
 BARD 245
 BASIC LINE 245
 BESTAR 245
 BLACK PANTHER LINE 245
 BUSH 245, 248
 COMBITECH 248
 COMCOR 245
 CROWN 245
 CYBERCOM 248, 291
 CYBERMAXX 248, 291
 CYTRON 248, 291
 DAEWOO 245
 DANTRON 245
 DUAL 248, 291
 ESC 245
 GENERAL TECHNIC 248
 GOLDSTAR 261
 GOODMAN'S 245, 283
 GRANDIN 245
 HINARI 248
 INNO HT 245
 INNOVATION 248, 291
 ITV 245
 KENDO 245
 LENO 245
 LG 261
 LIFE 291

LIFTEC	248, 291
LUMATOR	245
MAGNUM	291
MATSUI	248
MEDION	248, 291
MICROMAXX	248, 291
MICROSTAR	248, 291
ORION	248, 283
PORTLAND	245
PROZ	248, 291
PROSONIC	245
ROADSTAR	245
SABA	245
SAMSIO	248
SAMSUNG	312
SAVILLE	248
SCHNEIDER	245, 264
SOUND	245
STANDARD	245
TCM	248, 291
TEVON	248, 291
THOMSON	245
UNITED QUICK STAR	245
VIDEO	248

DVD/VCR Combos DVD & VCR

APEX	949
BIOSONIC	920, 967
CINEVISION	375 & 256
CYBERCOM	338, 375 & 256
CYBERMAXX	338, 896, 906, 375 & 256
CYTRON	338, 896, 906, 375 & 256
DAEWOO	971
DUAL	338, 375 & 256
EMERSON	339 & 231, 375 & 256
FINAX	339 & 231
GOVIDEO	338, 367, 971
GOLDSTAR	375 & 256
HITACHI	387 & 231
JVC	400
LG	907, 375 & 256
LIFTEC	338, 896, 906, 375 & 256
MAGNAVOX	914 & 285
MEDION	338, 896, 906, 375 & 256
MICROMAXX	338, 896, 906, 375 & 256
MICROSTAR	338, 896, 906, 375 & 256
PHASONIC	970
PHILIPS	949 & 285
POLAROID	949
PROZ	338, 896, 906, 375 & 256
SAMSUNG	338, 963
SANSUI	920
SANYO	378 & 258
SONY	402
STYHMA	339 & 231
TCM	338, 375 & 256
TEVON	338, 896, 906, 375 & 256
ZENITH	375 & 256



AUDIO codes

Laser Disc Players

DEKON	352, 318
GRUNDIG	318
HITSUBISHI	318
NAD	318
PIONEER	318
TELEFUNKEN	318
THORN	322

CD Players

ALCON	848
ANNA	849, 850, 851, 851
AKAI	853, 854, 855
ALBA	856
ARCAI	732
BESNR	859
BSR	860
BUSH	661
CARRERA	663
CLASSIC	663
CONCOR	860
CYBERCOM	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
CYBERMAXX	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
CYTRON	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
DENON	665, 666
DUAL	843, 848, 664, 668, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 798, 801, 802, 803
EMERSON	848, 859
ELTA	667, 668, 693, 694, 745
FISHER	669
GENCITA	859, 671, 672, 673, 675, 676, 677
GOLDSTAR	663
GOODMANS	678, 679
GRUNDIG	680, 697, 698, 732
HARMON/KARDON	683
HITACHI	848, 685, 686
INNOVATION	730, 742, 743, 744, 745, 746, 747
JVC	662, 687
KENWOOD	669, 688, 689, 690, 762
LIFTEC	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
LEVIN	732
LG	663
LUXMAN	691
MAGNUM	730, 742, 743, 744, 745, 746, 747
MARANTZ	695, 732
MATSUI	696, 732
MEDION	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
MEDIONEY	848, 859, 677
MICROSTAR	732
MICROTECH	732
MICROMAXX	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
MICROSTAR	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
MICROSON	732
NAD	671, 733, 735, 736, 737, 800
NAM	732
NAKAMICHI	699, 700
ONKYO	840, 701, 702, 703, 785, 792
PHASONIC	661, 705
PHILIPS	847, 706, 732
PHILIPS CDV	840
PIONEER	673, 677, 753

PROZ	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 818
PROTON	732
QUAD	732
REALISTIC	848, 859, 675
ROADSTAR	706, 708
ROTEL	732
SABA	848
SAE	732
SAMSUNG	768
SANSUI	847, 709, 710, 711, 732
SCHNEIDER	860, 732
SCOTT	859
SHARP	672, 712, 713, 714
SHERWOOD	782
SINGER	803
SKYMASTER	778
SONY	671, 714, 717, 718, 741, 748, 749, 750
TANBERG	732
TCM	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809
TEAC	795
TECHNICS	705, 721, 763, 787
TELEFUNKEN	848
TEVON	843, 664, 668, 674, 675, 694, 730, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 801, 802, 803, 807, 809, 813, 814, 816, 818
THEORE & ANWENDING	804
THOMSON	842, 848
TOSHIBA	722, 723
UNIVERSION	732
VECTOR RESEARCH	663
VICTOR	687
WELTECH	675, 694, 744
YAMAHA	712, 720, 725, 771
YORK	708

Audio Amplifiers/Tuners/Receivers

CENTRON	692
CYBERCOM	841, 775, 776
CYBERMAXX	841, 775, 776
CYTRON	841, 775, 776
DENON	779, 781
DUAL	841, 775, 797
ELTA	667, 668
GRUNDIG	697, 698, 727
HARMON/KARDON	682
KENWOOD	761
LIFTEC	841, 775, 776
LEVIN	857
MARANTZ	727
MEDION	841, 775, 776
MICROSTAR	841, 775, 776
MICROMAXX	841, 775, 776
NAD	735, 736, 737, 738, 799, 800
ONKYO	785, 792, 793
PHILIPS	846, 727
PROZ	841, 775, 776
SANSUI	727
SCHNEIDER	791
SHERWOOD	782
SONY	739, 740, 755, 757, 758, 759, 760
TCM	841, 775, 776, 806
TEAC	794, 796
TECHNICS	764, 777, 788
TEVON	775, 776, 815, 817, 841
THEORE & ANWENDING	805
THOMSON	842, 766
YAMAHA	724, 752, 770, 771, 772

Audio Tape Players

ANNA	790
DENON	780
GRUNDIG	729, 698
HARMON KARDON	681
KENWOOD	761
MAGNAVOX	729
MARANTZ	729
NAD	799
ONKYO	784
PHILIPS	729
SANSUI	729
SHERWOOD	783
SONY	754, 755, 756
TEAC	794
TECHNICS	764, 777, 786
THOMSON	842
YAMAHA	724, 772

MINI Systems

ANNA	773, 774
CYBERCOM	852, 858, 704, 745, 808, 810
CYBERMAXX	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
CYTRON	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
DUAL	852, 858, 704, 745, 797
ELTA	693, 745
GRUNDIG	707
INTERTECH	811
LIFTEC	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
MEDION	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
MICROSTAR	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
MICROMAXX	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
PIONEER	753
PROZ	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
SAMSUNG	768
SHARP	789
SONY	741
TCM	852, 858, 704, 745, 808, 810
TEVON	852, 858, 704, 745, 808, 810, 811, 812
WELTECH	852, 810

Misc.

Video CD	840
Audio Cambi	844
DBS	845
CDR	847, 675
Switch Box	684

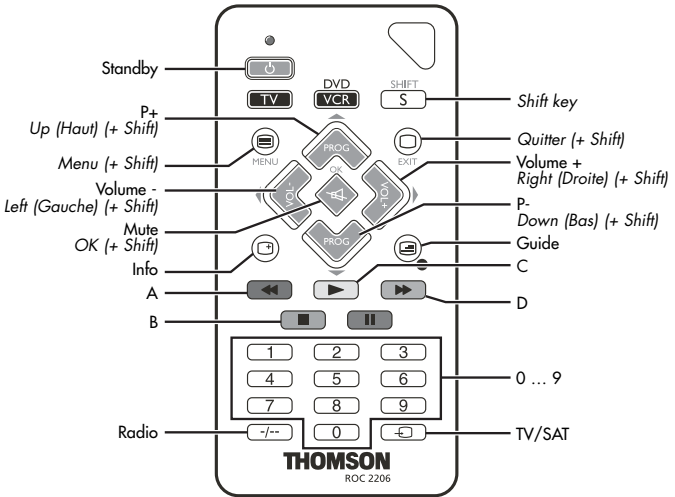
Home Automation

HOME AUTOMATION	998
X-10 (NEC)	999



CODE 570
(Logo registered by TPS)

ROC 2206



CANAL SATELLITE

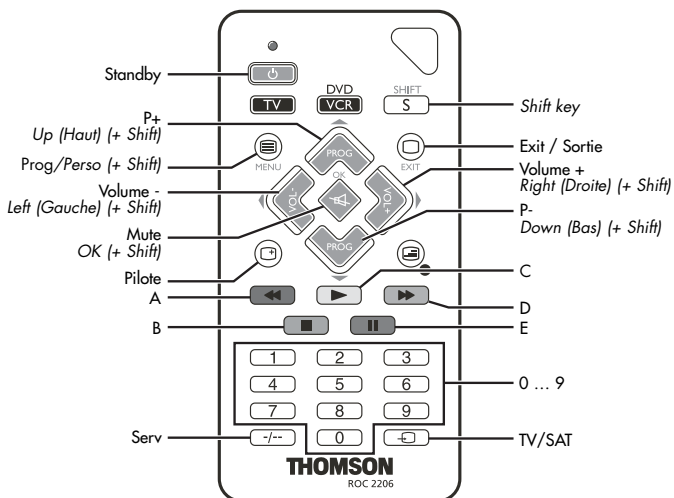
TELE +

PREMIERE

CODE 569

(Logo registered by CANAL SAT)
(Logo registered by PREMIERE)

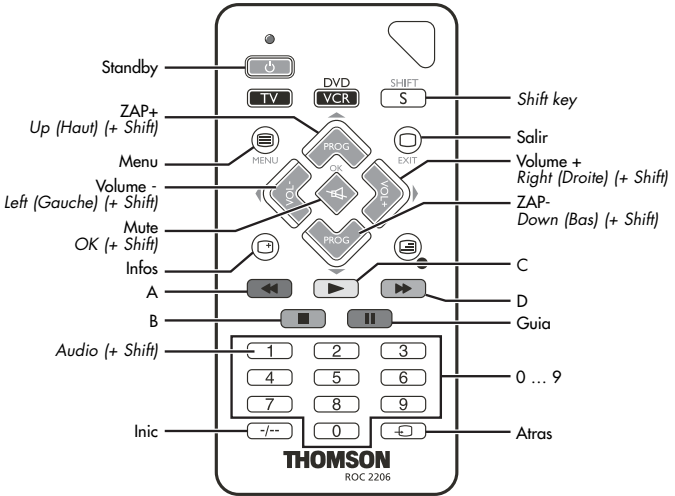
ROC 2206



VIA

CODE 568
(Logo registered by VIA DIGITAL)

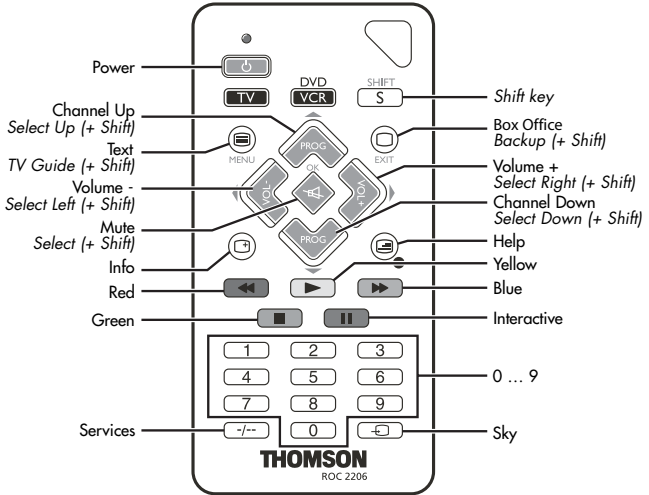
ROC 2206



SKY





CODE 584
(Logo registered by SKY DIGITAL)

ROC 2206







TÉLÉTEXTE / VIDEOTEXT / FASTEXT / TOP TEXT / FLOF TEXT





GB

-  Access the contents
-  Back to TV programme
-  Info key
-  Videotext inlay on TV picture





I

-  Accesso al sommario
-  Ritorno al programma TV
-  Tasto info
-  Sovrapposizione del televideo all'immagine del televisore





F

-  Télétexte Oui/Non
-  Retour au programme TV
-  Touche info
-  Superposition du télétexte sur l'image du téléviseur





E

-  Acceso al índice
-  Regreso al programa de TV
-  Tecla de información
-  Intercalación de teletexto en la imagen del televisor





D

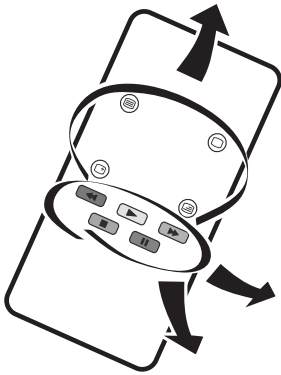
-  Zugriff auf den Inhalt
-  Zurück zum Fernsehprogramm
-  Info-Taste
-  Überlagerung des Teletextes über das Fernsehbild

NL






-  Toegang tot de inhoudsopgave
-  Terug naar het TV-programma
-  Toets info
-  Teletext over het beeld van het televisietoestel zetten

P

-  Acesso ao índice
-  Retorno ao programa TV
-  Tecla informação
-  Superposição do teletexto à imagem do televisor



FASTEXT

-     
- GB** Access to headings
 - F** Accès aux rubriques
 - D** Zugriff auf die Rubriken
 - I** Accesso alle rubriche
 - E** Acceso a las rúbricas
 - NL** Toegang tot de rubrieken
 - P** Acesso às rubricas

TOPTXT

-  
- GB**  Blue: Access to headings
 Yellow: Access to articles
 - F**  Bleu : Accès aux rubriques
 Jaune : Accès aux articles
 - D**  Blau: Zugriff auf die Rubriken
 Gelb: Zugriff auf die Artikel
 - I**  Blu : Accesso alle rubriche
 Giallo : Accesso agli articoli
 - E**  Azul: Acceso a las rúbricas
 Amarillo: Acceso a los artículos
 - NL**  Blauw: Toegang tot de rubrieken
 Geel: Toegang tot de artikelen
 - P**  Azul: Acesso às rubricas
 Amarela: Acesso aos artigos